

ABONNEMENT

Par année.....\$3.00
 Pour six mois..... 1.50
 Pour quatre m..... 1.00

Édition Hebdomadaire
 Pour l'année.....\$1.00
 Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... 0.10
 Tous les jours... 0.05
 Trois fois par semaine... 0.05
 Une fois la semaine... 0.05

Avis de Naissance, Mariage ou Décès... 0.05

Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

AVIS

Les membres de l'Association Libérale Conservatrice d'Ottawa, sont priés de s'assembler à la salle ordinaire des séances, No. 28, rue Rideau, VENDREDI SOIR, le 6 courant, à 8 hrs. P. M., pour procéder à l'élection des officiers et prendre en considération les affaires générales de la société.

D. O'CONNOR,
Prés. A. L. C.

G. H. MAYLOR,
L. A. OLIVIER,
Secrétaires

LE CANADA

Ottawa et Hull, 2 Novembre 1885

NOVEMBRE

Sonne, lyre fidèle, à mon âme isolée,
Chante le deuil de nos climats.
F. X. GARNEAU.

L'insecte vigilant, au corsage d'azur,
Ne glisse plus le grain qui tombe de la gerbe.
Le papillon se cache aux parois du vieux mur,
Et le grillon plaintif ne chante plus dans l'herbe.

Le vent du soir, chargé d'arôme et de chançons,
Ne vous apporte plus de voix folâtres;
Dans les bosquets déserts, sous les ombres bloussantes,
L'oiseau ne chante plus ses douces tyroliennes.

L'aurore ne luit plus sur la tour du beffroi;
Le soleil jette à peine un regard à la terre.
La brise, qui gémit, remplit l'âme d'effroi;
Le jour est monotone et froid comme une bière.

Comme au soleil levant s'enfuit la brume d'or,
Comme au souffle du soir vole une feuille d'arbre,
L'échéance du passé vient de prendre l'essor,
Et Novembre est venu jeter son froid de marbre!

Novembre, c'est l'époque où tout semble souffrir,
C'est l'époque morose où les feuilles folâtres
Roulent leurs tourbillons sur le gazon mouillant;
C'est un ciel noir qui porte aux ombres réverbères.

L'airain du haut clocher, gémissant, attristé,
Semble, dans ses sanglots, pleurer sur la nature!
Les ruisseaux, dont le chant nous charmaient jadis,
N'ont plus au fond du val qu'un farouche murmure!

Quand sous l'aile du soir le jour s'en va mourant,
Craintifs, nous écoutons les flots de la rivière,
Dont le clameur se plaint comme un pauvre mourant;
Qui murmure tout haut une lente prière!

Au bord de la forêt, sous les chauves rampeaux,
Dans les nuages noirs borlant l'horizon,
Sur les côtes brumeuses au milieu des roseaux,
On croit entendre, au soir, des voix pleurer dans l'ombre!

Hélas! plus de ces soirs, de ces matins dorés,
Plus de ces jours de rose où tout est fête et joie!
Plus de ces doux concerts sur les flots azurés!
Dans l'air plus de parfums de chaises, d'ailes de soie!

Sous le chêne assemblés plus de gais moissonneurs!
Aux bois plus de refrains, plus de ruzes folâtres!
Aux bocages le soir plus de joyeux danseurs,
Plus d'essaims enjonnés de brunes jeunes filles!

Comme un baiser du flot sur les pieds du talus,
Comme dans un bain s'engouffrant un gracieux fantôme,
Tout s'est évaporé... Ce temps n'existe plus...
Ainsi comme l'éclair passent les jours de l'homme!

Pleins de mille projets, de songes décevants,
Ainsi nous allons tous où chaque objet retombe!
Oui, rapides, mon Dieu! comme les flots mouvants,
A pas précipités nous marchons vers la tombe!

Comme au soleil levant s'enfuit la brume d'or,
Comme au souffle du soir vole une feuille d'arbre,
L'échéance du passé vient de prendre l'essor,
Et Novembre est venu jeter son froid de marbre.

WILLIAM CHAPMAN.

LES MALLÉS

Nous croyons devoir attirer l'attention de l'inspecteur des postes sur une lacune grave qui existe dans l'envoi des malles de Québec à Ottawa.

Ain 1, les journaux et lettres qui partent de la première de ces villes à 2.30 heures de l'après-midi, ne sont reçues dans la capitale que le lendemain midi. Pourquoi cela? C'est qu'au lieu de continuer directement de St Martin à Ottawa, ces malles se rendent à Montréal et n'en repartent que le lendemain.

Ce retard constitue une anomalie regrettable que nous aimerions voir cesser sans délai. Nos espoirs, d'ailleurs, qu'il va suffire de mentionner le fait pour que les autorités donnent satisfaction au public.

LE MONDE ET LA POLITIQUE

On peut se faire une idée de l'importance des élevages dans notre pays par le fait qu'il y a maintenant dans les étables de la quarantaine, à Lévis, 707 têtes de bétail de race améliorée, représentant chacune, en moyenne, une valeur de plus de \$1,000.

Quelques-uns de ces animaux ont été payés, en Angleterre, de \$15,000 à \$20,000.

Le nombre total des animaux importés durant la saison a été de 1400.

Le système de vendre les parvres à l'enchère, dit le Mail, existe encore à Digby, Nouvelle Écosse. Voici comment on procède. Une personne devient incapable de vivre par elle-même. Les autorités du comté annoncent aussitôt que cet individu est en vente; c'est à dire que le comté annonce qu'il est prêt à recevoir des soumissions pour le soutien de ce pauvre, le comté s'obligeant de payer chaque mois la somme spécifiée par le soumissionnaire accepté, et ce dernier devant se charger du pauvre, le nourrir et lui faire faire ce qu'il peut. C'est le plus bas soumissionnaire qui reçoit le pauvre. Une commission vient d'être nommée pour étudier ce système et l'abolir comme étant un véritable esclavage.

Les trains du Pacifique Canadien commencent aujourd'hui leur service régulier jusqu'aux Montagnes Rocheuses.

Le premier départ a eu lieu à Montréal, à 2 heures cette après-midi.

Le train en partance se composait d'un char d'office de lère classe, d'un autre à l'usage des colons, d'un char à passagers de première classe et d'un char à bagages.

A Sturgeon Falls, un char-refectoire sera ajouté et servira jusqu'à Misemachie; un autre char de même nature devant être pris à Sheeher pour aller jusqu'à Port Arthur.

A partir de ce dernier endroit, les voyageurs mangeront aux buffets des stations.

Le trajet jusqu'à Winnipeg se fera en soixante-six heures, soit dix heures de moins que par la voie de Chicago.

La ligne principale du Pacifique maintenant ouverte à l'exploitation

se compose des distances suivantes: De Montréal à Port Arthur, 994 milles; de Port-Arthur à Winnipeg, 429 milles; de Winnipeg à Donald, 40 milles; au-delà des Montagnes Rocheuses, 1,022 milles; soit en tout 2,445 milles de trajet non interrompu, à partir de Montréal.

Dans trois semaines, la ligne sera ouverte jusqu'au Pacifique.

Si on avait annoncé un pareil résultat, il y a seulement cinq ans, on aurait eu l'air de faire circuler des prophéties bien irréalisables.

LES FAITS DU JOUR

Mattei, l'auteur de l'attentat contre de Freycinet, a été déclaré fou.

Lydia Thompson est attendu à New-York dans quelques jours.

Les États Unis ont diminué leur dette de \$ 3,500,000 en octobre dernier.

La petite ville de Vola, Ohio, a été détruite par les flammes la nuit dernière.

Komfra Rajawana Bonara Mougai, second roi de Siam, est mort de la maladie de Bright.

Les restes mortels du général McClellan sont arrivés à New-York samedi, et il se fait de grands préparatifs pour ses funérailles.

Les recettes du Grand-Tronc, pour la semaine finissant le 28 octobre dernier, ont été de \$330,584 contre \$365,790 durant la semaine correspondante de l'an passé, soit une moins value de \$35,206.

La Californie fait un commerce de fruits très-considérable. Cette année, jusqu'au mois d'août, on a expédié vers l'est 1,535 chars chargés de fruits, et à la fin de la saison, les envois s'élèveront certainement à 1,800 charges de wagons. Chaque char transporte 20,000 livres; ce qui fait 36,000,000 de livres de fruits versés pour 1885, contre 12,000,000 en 1884 et 5,000,000 en 1875.

On télégraphie de Sorel qu'un déplorable accident vient de plonger la paroisse Ste Anne dans le deuil. Toute une famille s'est noyée vis-à-vis l'île de Grâce, en traversant à Sorel dans une petite embarcation.

Un homme du nom de Millot, qui a vu chavirer l'embarcation, est de suite parti avec un esquif pour porter secours à ces malheureux, mais il arriva trop tard et peu s'en est fallu qu'il pérît lui-même dans la tempête.

On annonce la mort, à Forest (Nord), d'un vieillard âgé de 107 ans et 41 jours. Né en 1778, Louis Valet a fait toutes les campagnes de Napoléon Ier. Son courage lui a valu de nombreuses récompenses. Marié et père de 7 enfants, il laisse une postérité de 67 descendants. On de ses fils, Louis Valet, âgé de 70 ans bien sonnés, est vig et gai; sa mémoire est d'une lucidité étonnante. Sa femme Sidonie, âgée de 89 ans, est encore aussi alerte et travailleuse qu'une jeune femme.

Il y aura assemblée régulière du conseil de ville ce soir.

ON DEMANDE

Plusieurs commis-solliciteurs pour la vente de moulins àoudre, tant dames que messieurs ou demoiselles. Un bon salaire sera payé à toute personne de confiance et d'expérience.

S'adresser au No. 149, rue Sparks.
L. N. DUBVAL,
Agent général pour la cité,
Ottawa, 29 oct., 3 ins.

VACCINATION COMPULSOIRE

Avis est par le présent donné, que le Bureau de Santé local a décidé de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts révisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsive. Pour l'avantage du public, les médecins dont les noms suivent, nommés vaccinateurs publics par le Conseil Municipal, seront, tous les jours, (les dimanches exceptés), à leur bureau respectif de 2 à 4 heures de l'après-midi, pour remplir les devoirs de leur charge.

POUR LA SECTION OUEST DE LA VILLE:
M. le Dr B. Small, 538 rue Wellington.
M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen.
M. le Dr A. Trudel, 380 rue Slater.

POUR LA SECTION EST:
M. le Dr Voligny, 122 rue Clarence.
M. le Dr Powell, 199 rue Rideau.
M. le Dr Hunter, 144 rue York.
A. ROBILARD,
Officier de santé.

THEATRE ROYAL

Locataire et Direct. J. H. GILMOUR
Gérant, - - - - - L. HOWARD

Succès sans précédent! Salle comble chaque soir! Couronnement du mérite!

NOUVELLE GRANDE ATTRACTION

SEMAINE COMMENCANT
LE 2 NOVEMBRE 1885,
ON JOUERA
'THE GALLEY SLAVE'

Production théâtrale proclamée sans égale par la presse des États-Unis, au double point de vue tragique et risible.

DECORS ET COSTUMES appropriés à la pièce.

Prix ordinaires - - 20 et 15cts
Sièges réservés - - 50 et 30cts

SEANCES DE L'APRES-MIDI, LE

Jeu et Samedi, à 2 heures
ADMISSION: 15 et 25 cts.

Conservatoire de Musique,
333 RUE SUSSEX.
JULES HAEMERS,
Élève du Conservatoire de Paris et Professeur de Piano au Collège d'Ottawa.
Prix modérés pour commençants!
13 octobre 1885—la.

Magasin DE Modes

L'assortiment de Chapeaux en feutre le plus considérable d'Ottawa est en vente à un bon marché qui défie toute compétition, chez

WOODCOCK.
Plumes d'Autruches, noires et de différentes couleurs, qualité supérieure, chez
WOODCOCK.
Assortiment superbe de soieries de goût à carreau, chez
WOODCOCK.
Il me reste encore quelques Ciroulaire en étoffe cordée et doubles en fourrure, prix \$25.00, chez
E. Woodcock,
39, RUE SPARKS.
CLASSES DU JOUR ET DU SOIR.
M. THOMAS DAWSON, ci-devant de New-York, annonce au public d'Ottawa qu'il va ouvrir lundi, 1er novembre, chez M. Étienne Bouchard, 33 rue Murray, des classes du jour et du soir pour l'enseignement du français et de l'anglais. Les parents qui voudraient lui confier leurs enfants sont priés de s'adresser de suite à l'endroit sus-mentionné.
29 oct. 1885

MARCHANDISES SECHES

AUX
Prix de l'Encan.

DURANT NOVEMBRE et DECEMBRE,
NOUS ALLONS OFFRIR EN VENTE,
AUX PRIX DE L'ENCAN,
TOUT NOTRE ASSORTIMENT DE
MARCHANDISES SECHES
—ÉVALUÉ A—
\$75,000.00

JAMAIS DES MARCHANDISES N'AURONT
ÉTÉ VENDUES A MEILLEUR MARCHÉ,
DANS OTTAWA, QUE CHEZ
D. GARDNER & CIE.,
66 et 68 Rue Sparks.

Flanelles tout laine de 13 à 30cts la verge,
Couvertes blanches toutlaine \$2.75 la paire
Couvertes grises de \$1.20 à \$1 la paire.
Étoffes à robe de 10 à 30cts la verge,
Bas en laine pour femmes 25cts la paire,
Bas en laine pour enfants 15cts la paire,
Imperméables pour femmes, bien faits, \$2 la pièce.

Manteaux pour femmes de \$3 à \$30 la pièce,
Tapis 30cts la verge,
Tapis de Bruxelles \$1 la verge,
Tapis de Hemp 12cts la verge,
Petit tapis pour portes 30cts pièce.

Si vous désirez vous procurer beaucoup d'excellentes
MARCHANDISES SECHES
en dépensant peu, adressez-vous chez
D. GARDNER & Cie.,
66 et 68, rue Sparks

PLUMES D'AUTRUCHES

Frisées, Nettoyées et Teintes
DANS LES
Dernières Couleurs et Goûts
DE LA SAISON
En Un Jour Après l'Ordre Donné
—AUSI—
VIEUX CREPE REMIS A NEUF
Alex. A. Coutellier
TEINTURIER PARISIEN
NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA
(Près de la rue Sparks.)
13 mars, '85
1 an.

CHARBON

LE CHARBON
LACKAWANNA,
DE PREMIER CHOIX
Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines,
A bord des Chars seulement
Bas prix. Qualité garantie.
J. G. BUTTERWORTH & Cie
86 RUE SPARKS

Mlle A. McDonald,
MAGASIN DE MODES
De Première Classe.
Marchandises de Modes
Pour enfants et demoiselles une spécialité.
521 RUE SUSSEX, OTTAWA,
Quatrième porte de la rue York.
2 octobre 1885
1a



AVIS AUX ENTREPRENEURS.
On recevra à ce bureau, jusqu'à JEUDI le 22 de Novembre prochain, des soumissions cachetées, adressées au sousigné, et portant la suscription "Soumission pour fermes de Toit et Poutres, en fer, pour les Arsenaux de la Halle des Exercices Militaires, de Montréal, P. Q." pour la construction des
Fermes de Toit et des Poutres, en fer, pour
Les Arsenaux de la Halle des Exercices Militaires, Montréal.
On pourra voir les plans et les devis au Ministère des Travaux Publics à Ottawa, et au bureau de A. Raza, architecte, Montréal.
Les soumissions seront être faites sur les formules imprimées fournies par ce Ministère.
Un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministère des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission doit accompagner cette dernière, laquelle somme sera confisquée, si le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat pour l'ouvrage aux taux et termes mentionnés dans sa soumission. Le chèque ainsi envoyé sera retourné à chaque soumissionnaire dont la soumission n'aura été acceptée.
Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Par ordre,
A. GOBELL,
Secrétaire.
Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, 14 Oct. 1885.

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux HEMORRHOÏDES—HANNUM'S BENATINE. LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL. 101 RUE SPARKS. OTTAWA